

## Segít az antibiotikum?

Gyorsteszt bakteriális fertőzés kimutatására megfázás esetén

5 perc



Pontosság  
> 95 %



### Vírus vagy baktérium – ez itt a kérdés

Az antibiotikumok a nagyon hatékony gyógyszerek közé tartoznak. De az antibiotikumok csak baktériumokkal szemben hatnak, a vírusokkal szemben nem. A „Segít az antibiotikum?” gyorsteszt segítségével gyorsan és biztonságosan megállapíthatja, hogy a fertőzése bakteriális eredetű-e és az antibiotikumok használatának lehet-e értelme. Mihelyst megtudja az eredményt, beszéljen orvosával a további lépésekről.

### Mennyire megbízható a Veroval® teszt?

A „Segít az antibiotikum?” gyorsteszt kifejlesztésének célja az volt, hogy a modern diagnosztika pontossága és megbízhatósága az otthoni használatban is elérhető legyen. A teszt a CPR (C-reaktív fehérje) vérben található koncentrációját határozza meg. A CRP-t az immunrendszer termeli az induló bakteriális fertőzésre adott válaszként. **A teszt pontossága a teljesítmény-értékelési vizsgálatok alapján több, mint 95 %.**

A CRP-teszt specifikitásának vizsgálata mikroorganizmusokkal szennyezett negatív (-) és pozitív (+) kontrollmintákkal

Tesztek száma	mikroorganizmus	CRP negatív minta	CRP pozitív minta
10	Campylobacter fetus	mind (-)	mind (+)
10	Campylobacter jejuni	mind (-)	mind (+)
10	E. coli	mind (-)	mind (+)

#### Interferenciavizsgálat

Tesztek száma	Klinikai minta CRP negatív	CRP teszteredmények	Tesztek száma	Klinikai minta CRP negatív	CRP teszteredmények
5	Acetaminofen, 20 mg/dl	mind (-)	5	Glükóz, 10 mg/ml	mind (-)
5	Szalicilsav, 20 mg/dl	mind (-)	5	Ketonok, 40 mg/dl	mind (-)
5	Albumin, 20mg/ml	mind (-)	5	Mesztanol, 3 mg/dl	mind (-)
5	Aszkorbinsav, 20 mg/dl	mind (-)	5	Nitritok, 20 mg/dl	mind (-)
5	Atropin, 20 mg/dl	mind (-)	5	Penicillin, 40 000 U/dl	mind (-)
5	Billirubin, 10 mg/dl	mind (-)	5	Prosztaata savas foszfátáz, 1mg/ml	mind (-)
5	Koffein, 20 mg/dl	mind (-)	5	Nátrium-heparin, 3 mg/dl	mind (-)
5	Kreatinin, 20 mg/dl	mind (-)	5	Trigliceridek, 500 mg/dl	mind (-)
5	Gentizinsav, 20 mg/dl	mind (-)	5	Litium-heparin, 3 mg/dl	mind (-)
5	Glükóz, 2000 mg/dl	mind (-)			

A CRP-teszt érzékenységének vizsgálata negatív (-) és pozitív (+) hígított és nem hígított kontrollmintákkal

Tesztétel	Ismétlések száma	Negatív kontroll	Nem hígított pozitív kontroll	1:4-hez hígított pozitív kontroll	1:10-hez hígított pozitív kontroll	1:20-hoz hígított pozitív kontroll
A	5	mind (-)	mind (+)	mind (+)	mind (+)	mind (+)
B	5	mind (-)	mind (+)	mind (+)	mind (+)	mind (+)
C	5	mind (-)	mind (+)	mind (+)	mind (+)	mind (+)

Pozitív teszteredmény = látható teszt- és kontrollcsík a kazetta ablakában  
Negatív teszteredmény = nem látható tesztcsík, de látható kontrollcsík a kazetta ablakában

### Fontos információ:

**A CPR egy igen erős figyelmeztető jele a szervezetben végbemenő fertőzésnek és gyulladásnak. Ennek ellenére a végső klinikai diagnózis felállításra az orvos feladata. Antibiotikum alkalmazása után, annak hatásosságának ellenőrzésére ajánljuk a teszt megismétlést egy új tesztkészlet felhasználásával.**

\* **Álnegatív** = hibásan negatívként megjelenő, valójában pozitív eredmény.

[www.veroval.hu](http://www.veroval.hu)

#### Anyagok

• 1 CRP-teszt (IVD orvostechnikai eszköz - 98/79/EU szerinti) és 1 pipetta, mindkettő fóliacsomagolásban páramegkötővel

CE 1023

• 1 üvegse mintahígító pufferrel  
• 2 automata eszköz (egy csereszéköz) vérmintha levételhez, steril lándzsával

Owen Mumford Ltd.  
Brook Hill, Woodstock  
Oxfordshire, OX20 1TU,  
UK

STERILE R CE 0120

• 1 üvegcapilláris-cső védőtartályban  
• 1 alkoholos párna

PAUL HARTMANN AG  
Paul-Hartmann-Straße 12  
89522 Heidenheim,  
Germany

• 1 tapasz

PAUL HARTMANN AG  
Paul-Hartmann-Straße 12  
89522 Heidenheim,  
Germany

• 1 használati utasítás

#### Jelmagyarázat

Vegye figyelembe a használati utasításban leírtakat	In vitro diagnosztikum (Testen kívüli alkalmazásra)	Lejáratú dátum (lásd a csomagoláson található nyomtatott szöveget)
4 °C – 30 °C hőmérsékleten szárazon tárolandó. Nem fagyasztható.	A tartalma 1 vizsgálathoz elegendő	A használt csomagot a megfelelő hulladékgyűjtőbe dobja.
Gyártó	Besugárással sterilizálva	Tételszám (lásd a csomagoláson található nyomtatott szöveget)
Reakcióidő a tesztkazettában	Gyorsteszt saját felhasználásra	Ne használja fel újra!
		A csomagoláshoz használt anyagok címkéje

IVT IMUNO, s.r.o.  
Pavlovická 59  
CZ-772 00 Olomouc

Forgalmazó:  
HU – HARTMANN-RICO Hungária Kft.  
2051 Biatorbágy, Budapest  
info@hu.hartmann.info

Használati útmutató: Magyar  
Kiadva: 2015. november  
Utolsó módosítás: 2016. április

### Hogy működik?

**1** • Tegye ki a teszt komponenseit az asztalra maga elé.



- (1) Üvegcsé mintahígító pufferrel
- (2) Alkoholos párna
- (3) Automata eszköz vérminta levételhez, steril lándzsával
- (4) Üvegkapilláris-cső védőtartályban
- (5) + (6) Tesztkazetta pipettával fóliacsomagolásban
- (7) Tapasz

### 2 Előkészítés

• Nyissa ki a védőtartályt (4) és óvatosan vegye ki a kapilláris.



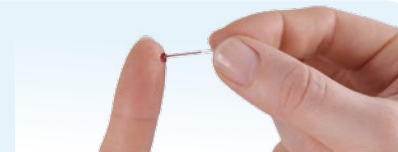
Fogja meg az edényt (4) és adjon hozzá 10 csepp hígítót (1) a flakon megnyomásával. Zárja le az edényt a kupakkal.



- Csavarja el az automata ujjbegyszűrő (3) szürke sapkáját, amíg az le nem válik. Csavarja el teljesen még 2-szer.
- Masszírozza meg a mutatóujját és törölje le az alkoholos törlővel (2). Hagyja az ujját megszáradni.
- Nyomja az automata ujjbegyszűrő kerek nyílását a tiszta ujjbegyéhez (a) és aktiválja a kioldót (b).



• Fogja meg az üvegkapilláris csövet és óvatosan nyomjon ki egy csepp vért az ujjbegyből.



• Tartsa a kapilláris függőlegesen a vércseppbe, amíg teljesen meg nem telik vérrrel.  
• Szükség esetén használja a mellékelt ragtapaszt (7).

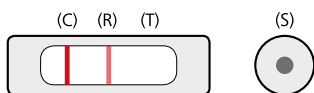


• Helyezze az üvegkapilláris-csövet a mintahígító puffert tartalmazó edénybe (4).  
• Zárja le az edényt a kupakkal. Rázza meg az edényt néhányszor, hogy a vér az üvegkapillárisból teljesen elkeveredjen az oldattal és a folyadék az edény alján gyűljön össze. Nyissa fel az edény kupakját.



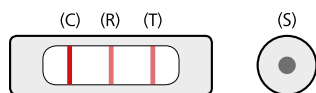
- Közvetlenül a használat előtt nyissa fel a fóliacsomagolást, majd tegye a kazettát sima felületre.
- A pipetta (6) segítségével távolítson el néhány cseppet a hígított mintából.
- A megtöltött pipetta (6) segítségével cseppentsen 4 cseppet a tesztkazetta (5) kerek bemeneti nyílására (5). **Ügyeljen arra, hogy az eredményt mutató ablakra (T), (R), (C) ne kerüljön folyadék.** A cseppentés után ne fogja meg és ne mozdítsa el a kazettát.
- **A 4 csepp cseppentése után pontosan 5 perccel olvassa le az eredményt.**
- 7 perc eltelte után az eredmény nem tekinthető egyértelműnek.

### Normális CRP-szint: kevesebb, mint 10 mg/l



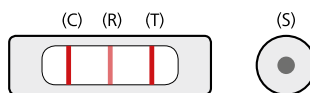
Van egy csík a kontrollvonalon (C) és egy másik a referenciavonalon (R). Nincs csík a tesztvonalon (T). Ez az eredmény azt jelenti, hogy a minta CRP-koncentrációja normális. A bakteriális fertőzés nem bizonyítható, az antibiotikum alkalmazása valószínűleg nem fog javítani az Ön egészségi állapotán. Ha a fertőzés nem javul, forduljon orvosához.

### Emelkedett CRP-szint: 10–30 mg/l



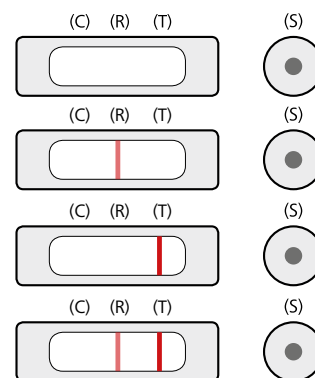
Van egy csík a kontrollvonalon (C) és egy másik a referenciavonalon (R). Egy kevésbé erős csík van a tesztvonalon (T). Az emelkedett CRP-szint általában kisebb bakteriális fertőzést kísér, de lehetnek más okai is. Ajánljuk a teszt ismétlését 12 óra után az eredmény megerősítése céljából, majd az orvossal történő konzultációt.

### Jelentősen emelkedett CRP-szint: több, mint 30 mg/l



Három csík látható és a tesztvonal (T) található színintenzitása nagyobb, mint a referenciavonalon (R) találhatóé. Minél vastagabb és erősebb a tesztvonalon (T) található csík, annál magasabb a CRP-koncentrációja. A jelentősen emelkedett CRP-szint a bakteriális fertőzés gyanúját megerősíti, azaz az antibiotikumok alkalmazása valószínűleg ajánlatos. Ajánljuk a teszt ismétlését 12 óra után, majd az orvossal történő konzultációt.

### Érvénytelen



A teszt eredménye érvénytelen, ha egyáltalán nincsenek csíkok, ha csak a referenciavonalon (R) vagy a tesztvonalon (T) van csík, vagy ha csíkok a referenciavonalon és a tesztvonalon vannak. Ismétélje meg a tesztet!

### Kérjük, vegye figyelembe:

- Nem egyértelmű tesztresultátusok esetén megfelelő klinikai vizsgálatot kell végezni.
- Mivel a kapilláris véreket más a permeabilitása a C-reaktív proteinre, mint a vénás véreket, a teszt némileg más eredményt mutat, mint a vénás vér laboratóriumi vizsgálata.